

Devri kebir

SÖZDİL PEŞREVİ

Neyzen Emin Efendi

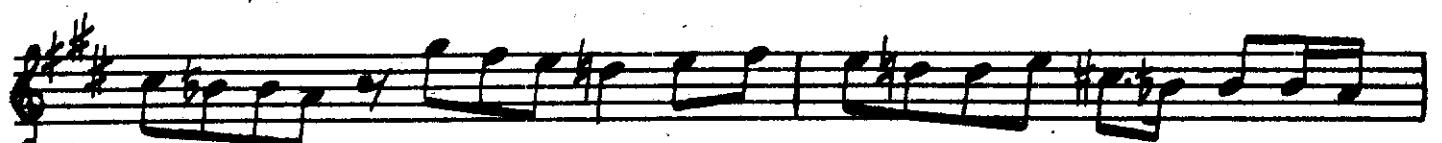
A handwritten musical score for Neyzen Emin Efendi's Sözdil Peşrevi. The score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The time signature varies between common time (indicated by 'C') and 2/4 time (indicated by '2'). The music is written in a traditional notation style with vertical stems and horizontal dashes. Several sections of the score are labeled with text above the staff:

- Devri kebir (at the beginning of the first staff)
- SÖZDİL PEŞREVİ (centered above the second staff)
- Neyzen Emin Efendi (centered above the third staff)
- Teslim (centered above the fourth staff)
- 2. Hane (centered above the sixth staff)
- 3. Hane. (centered above the ninth staff)

The score is divided into three main sections: Devri kebir, Sözdil Peşrevi, and Neyzen Emin Efendi. Each section has its own unique melodic line and harmonic progression. The music is performed on a single melodic line, likely for a solo instrument like a ney or flute.



4. Hane.





A handwritten musical score for voice and piano, featuring ten staves of music in common time with a key signature of one sharp. The lyrics are written below each staff in both German and English. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes, while the piano accompaniment features eighth-note chords.

The lyrics are as follows:

ce men. bā . . . tū ne mi qu yem  
men. mūr de ne mi sū yem . . . men . ha . .  
har ne mi ha rem hey . . . hey . hey hey  
yāri yā ri mēn dōst . . . dōst . . .  
yāri yā ri men he yi hey hey he yī yār . .  
pi . . . ri mēn in . kis . ti in . . .  
im . kis . . . ti in . . . si . ri nizi . . .  
bā . d . . . me die sermes tū nā . . .  
in der . . . be gal . . . der . hānei . . .  
mā . d . . . me die ha . re . de rū . . .  
hay ran . sū de . . . en . di . . . se ser . . .  
ger dān . sū de . sed . ak . lü can . . .

A handwritten musical score for soprano and piano. The score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The vocal part is written in black ink, and the piano accompaniment is indicated by a piano symbol at the beginning of each staff.

The lyrics are written in Spanish and Turkish, appearing below the vocal line. The vocal line starts with "en der . . peyes . . bi . destubí . . ." followed by "pa . á . . me dé e yi mā de ni . . ." and continues through various stanzas, ending with "yem ah ki rū zü şebcü mec . . . nū . . .".

The piano accompaniment is mostly indicated by eighth-note patterns, with more detailed harmonic notation shown in some staves. The score is written on a single page with a light blue background.

nem . . . seri zenci ri mi hā . . . yem  
 Ah hā yā la tihe me . . . e . . . lem . . .

e ġer ci ē si' nə de . . . ned oh be hun gar  
 ka se rem . . . bil . . .

lāh . . . e ġer in rā zi bük şaz . . . yem  
**EKİNCİ ÇELĀM**

*Erfer.*

Ah . . . gehçer. hi . . . zenan . . .

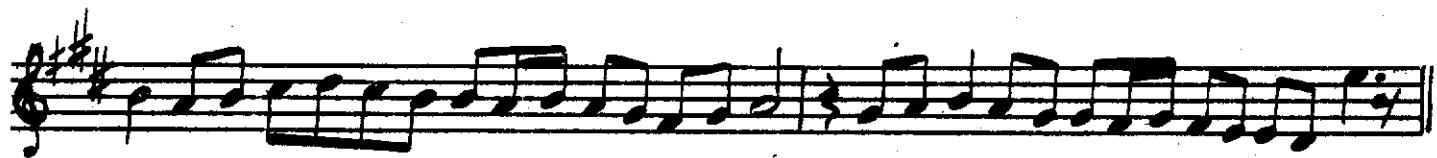
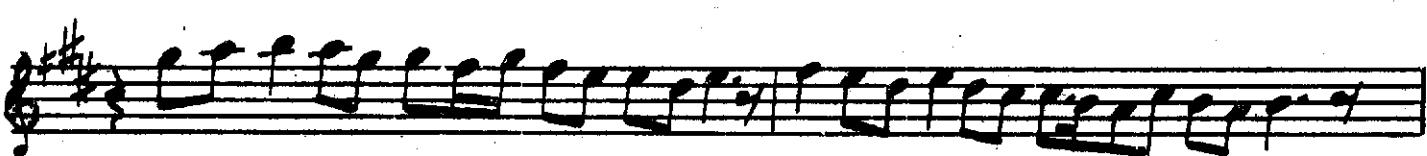
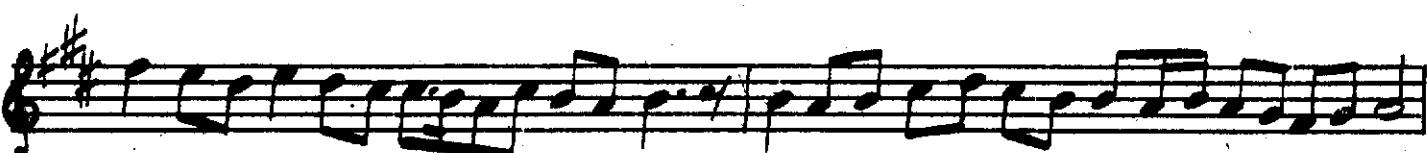
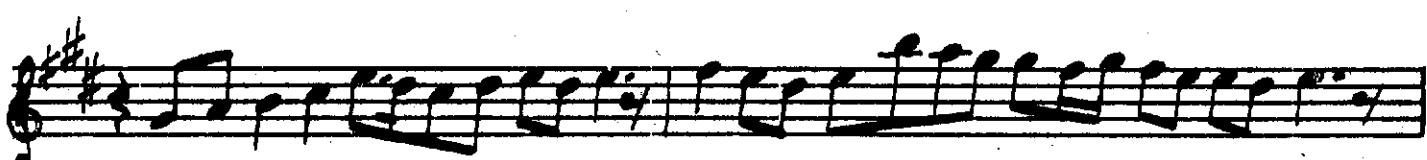
nan . . . hemcün - fe . . . lekem . . .

ah . . . gehçer pə . . . zenan . . .

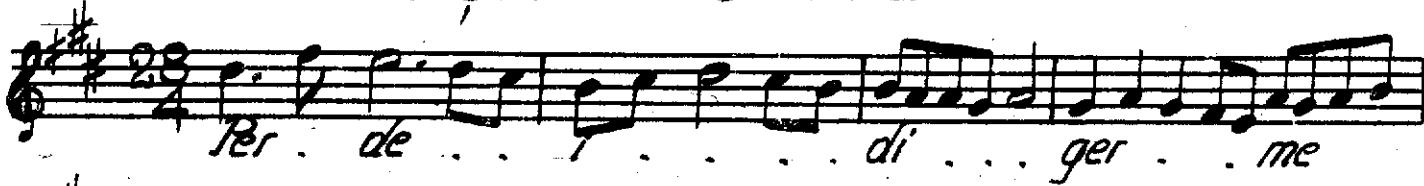
nan . . . hemcün . . . me . . . lekem . . .

ah . . . cer ham. pey . . . hak

ah . . . rak sam. . . pey . . . hak . . .



*Scincus felam*



A handwritten musical score for a solo instrument, likely a flute or recorder, featuring ten staves of music. The score includes lyrics in both Turkish and Latin. The lyrics are as follows:

ma ————— Saz ————— en . he . . za . . . ran . . .  
yu . . . sū . . fi . . . si . . . rin si rin .  
kā . . kā rū ma ————— Saz —————  
yū su fān . . . tē mes . . . ti . . ker . . .  
ded per de hā . san ber . berde rid ————— Saz —————  
gam . ze . . i . . . ces . . . me . . ni . .  
mes . . . ti . . . an se . hi . hun . . ha . . ri ma  
terennüm.  
Ey ki he zəf e fe riq . bū ni ce syl tan o tur . .  
her ki bu gdn ve le de bū na nu ben yüz sū re

Eu ki he zār e fe riñ . bū ni ce sul tān o tur  
terki bu gūn ve le de i na nu ben yūz sū re

ku li o tān ki si ler huste uū ha kan o tur  
yok sul i se bey'o tur bay i se sul tān o tur

Terepnium.

Serbe geri ban dū rūst so fi i es ta ri ta 1 2 ta ri ta

ta ci be ra red zi geyb a ki be ti ka ri ta

Ba di be hāk a me de a bi ber a tes ze de

ba di be hāk a me de a bi ber a tes ze de

esk be hem ber ze de hayme i in cē re ra

Terepnium.

Ba de hin an ya ri ka deh ha re ra ya ri tū rūs

A handwritten musical score for voice and piano. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal part uses a soprano C-clef, and the piano part uses a treble clef. The lyrics are written in cursive Turkish script below the notes. The score consists of six staves of music, each ending with a double bar line and repeat dots, indicating they are to be repeated.

The lyrics are:

rü yi se ker pâre râ ha mü si kün güft ki in  
â le mest terk kün in â le mi gâz dâ re râ  
ah gü ze lin aş ki na hâ lâ ti na yândi yû rek  
aşk. ha râ râ ti na and i çeyim gayri gü zel  
ser me yim ten ri ye ürû ten ri nin a yâ ti na  
yâr yâr yar yû re gîm yâr dost. dost ..  
gör ki ne ler vât yâr yüre gîm del ci ge rim  
gör ki ne ler vât . . . yâ re ha ber vât  
Terennüm.

Ey

kâsi fi es ra ri huda Mer la . . na . . yâr . .  
yâr . . yâ ri yâ ri men sulta ni fe na sa hi be ka

Mevlā na . . . yār . . . yār . . . yāri yāri men Aşk  
it mededir hazretine böyle hitab . . . yār . . . yār . . .  
yāri yāri men Mevlā yi gürühi ev li yā Mevlā na  
yār . . . yār . . . yāri yāri men . . .

Evfer. (Dördüncü Selâm)  
Ah . . . sul ta . ni . . . meni . . .  
ni . . . sul ta . ni . . . meni . . .  
ah . . . en der . . . di . . . lü can . . .  
can . . . i ma . . . ni . . . meni . . .  
ah . . . der men . bi . . . demi . . .  
ah . . . men zin . . . de . . . se uem . . .  
uem . . . yekcan . . . ci . . . se ved . . .  
ved . . . sadca . . . ni . . . meni . . .

*Cion Pesrev.*

*Dervis Yekta*

A handwritten musical score consisting of eight staves of music. The first five staves are for 'Cion Pesrev' and 'Dervis Yekta', and the last three staves are for 'Cion Yürük'. The music is written in common time (indicated by 'C') with a key signature of one sharp (F#). The notation uses vertical stems and horizontal bar lines to represent pitch and rhythm. The score includes various musical motifs and patterns, such as eighth-note chords and sixteenth-note figures.

*Cion Yürük*

A handwritten musical score consisting of two staves of music for 'Cion Yürük'. The music is written in common time (indicated by 'C') with a key signature of one sharp (F#). The notation uses vertical stems and horizontal bar lines to represent pitch and rhythm. The score includes various musical motifs and patterns, such as eighth-note chords and sixteenth-note figures. The second staff begins with a measure containing a double bar line and a repeat sign, followed by a measure with a '2' above it, indicating a continuation of the piece.